

Editeur responsable  
PARMENTIER Adelin  
Route de Bastogne 355  
6700 ARLON  
☎/Fax 063/21.72.06  
[adelin.par@base.be](mailto:adelin.par@base.be)  
Bureau de dépôt : ARLON 1



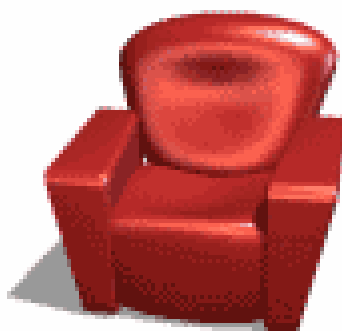
Belgique - Belgique  
P.P.  
6700 ARLON 1  
11/616

Agréation **P501175**

Dans ce numéro :  
Cars du club

## A PI A L'COPETTE

*Feuillet d'information de l'Arel's Club Marcheurs  
Affilié à la FFBMP - LUX 012  
Mensuel - n°218 - août 2010  
Visitez notre site <http://www.arelclub.be>*



**Avec le retour des beaux jours, il est temps de quitter son fauteuil pour faire quelques marches !**

### **Tombola**

En plus des sponsors dont la publicité figure dans le bulletin, il faut citer dans les donateurs la Brasserie et la Fromagerie d'ORVAL, FELLER MAITRANK, le PALL Center, Philippe Greisch, Député provincial à la Culture et aux Sports, AXA banque à Houffalize, Yves ROCHER, le salon de coiffure By Figaro, le complexe Batiself, GO sport; les bijouteries DEBOULLE et ARTISTICA, la boucherie MATGEN, la brasserie du Carrefour et d'autres dont la liste serait trop longue.

### **Cars du mois d'août**

Car du 8 août : départ à 08.00 heures. Ce car est complet mais il reste 3 places pour faire 2 voitures.  
Car du 29 août : départ pour Florennes à 07.00 heures. Il reste quelques places. Ne tardez pas !  
Après la demande de plusieurs personnes : GENERALTOUR N'ACCEPTÉ PAS LES CHIENS à bord des cars.

<u>Les anniversaires</u>		<u>Les marches du mois</u>			
LAMBERT Dominique	02	D 01	07h	ST-MARD	B 6-10-20
WAGNER Reine	05	D 01	07h	ETTELBRUCK	L 6-12-20
CORNET Jean	06	S 07	07h	RAMBROUCH	L 6-12-20
WAGENER Jean-Marie	07	S 07	14h	DIFFERT	B 6-10-15
WITHOF Martine	09	D 08	08h	AMBERLOUP	B 5-10-20
SERMENT Annie	10	D 08	CAR	OBERDONVEN	L 5-10-20
DERAVET Daniel	13	S 14	14h	BEAUFORT	L 5-10
BASTIN Anne-Marie	14	D 15	07h	JUNGLINSTER	L 5-10-20
CHARNET Aline	15	D 15	07h	MAISSIN	B 6-12-21
LOMRY Yolande	17	J 19	13h	Ste ODE	B 5-10
GERARD Michel	18	S 21	13h	EISCHEN	L 5-10
GILLARD Jean-Louis	18	D 22	07h	CONSDORF	L 5-10-20
LEGROS Louise	24	D 22	07h	CHINY	B 6-12-22
BODART Anny	28	S 28	07h	BROUCH	L 5-10-20
<b>Bon anniversaire</b>		D 29	CAR	FLORENNES	B 4-6-12-21-30
		D 29	07h	MASBOURG	B 6-10-15-20-30
		D 29	07h	ECHTERNACH	L 5-10-20

**Pour se rendre à :**

SAINT-MARD : Vers Saint-Léger, Virton, Saint-Mard (27 km)

ETTELBRUCK : Pallen, Diekirch, Ettelbrück (33 km) ou par Mersch, autoroute Ettelbrück (37 km)

RAMBROUCH : A Martelange, à droite aux feux vers Wiltz. Après 10 km, à Koetschette, à droite vers Rambrouch. (27 km) ou par Oberpallen, Colpach (20 km)

DIFFERT : Direction Athus, sortie après celle du Cora (9 km)

Ste ODE - AMBERLOUP : N4 vers Namur, sortie Amberloup (55 km)

BEAUFORT : Suivre Mersch, Larochette, Christnach, Waldbillig, Haller, Beaufort. (45 km)

JUNGLINSTER : autoroute vers Luxembourg, puis Kirchberg puis vers Echternach. Suivre cette direction jusque Junglinster (56 km)



Envie

d'un verre entre amis : CAFE  
SUISSE, coin de la rue des  
Faubourgs et des Martyrs

MAISSIN : E 411 jusque la sortie Libin, puis à gauche vers Maissin (75 km)

EISCHEN : Au carrefour du Liedel, prendre vers Mersch. A droite à la Gaichel. (8 km)

CONSDORF : Soit par Mersch, Larochette, Christnach Consdorf, soit par Luxembourg, direction Echternach. Environ 25 km après Luxembourg, à gauche vers Consdorf. Le deuxième itinéraire est un peu plus long mais plus rapide. (42 ou 50 km)

CHINY : Prendre la direction de Florenville et à Izel, prendre à droite vers Chiny. (42 km)

BROUCH : suivre vers Mersch jusque Brouch, après Saeul (17 km)

MASBOURG : N4 jusque la Barrière de Champlon, puis direction Nassogne et à gauche dans cette localité vers Masbourg. (78 km)

ECHTERNACH : A la sortie de l'autoroute de Luxembourg - Strassen, prendre à gauche à la clinique. Au bas de la descente, à gauche vers Mersch puis à droite vers Echternach par la E29 (60 km) ou par Mersch, Larochette, Chrisnach, Consdorf, Lauterborn où on retrouve la E29 (53 km). Le deuxième itinéraire est plus court mais le premier est plus rapide.

### Autres marches dans un rayon de ± 100 km

D.01.08.10 S-Bildstock (136 km) / S-Hülzweiler (110 km) / BE-Weywertz (121 km)  
 Lu.2.08.10 B-Beauraing (Braderie) (95 km)  
 S.07.08.10 S-Hühnerfeld (137 km)  
 D.08.08.10 S-Hühnerfeld (137 km) / F-Remeling (82 km) / F-Joeuf (101 km)  
 S.14.08.10 S-Uchtelfangen (132 km) / B-Bellevaux (105 km)  
 D.15.08.10 RP-Langscheid (132 km) / B-Bellevaux (105 km) / F-Oudrenne (80 km)  
 Me.18.8.10 S-Dudweiler (139 km)  
 S.21.08.10 S-Schmelz (125 km) / Hamois (114 km) / B Sourbrodt (126 km)  
 D.22.08.10 S-Schmelz (125 km)  
 S.28.08.10 S-Steinbach (130 km)  
 D.29.08.10 S-Steinbach (130 km) / F-Briey (64 km) / F-Bouzonville (94 km)

### Informations sur les marches du mois

Endroit	club organisateur	Ils sont venus chez nous		Nous sommes allés chez eux	
		en 08	en 09	en 08	en 09
Saint-Mard	La Godasse Gaumaise Chenois	49	11	61	81
Ettelbruck	Wanderfrënn Ettelbréck	5	5	2	19
Rambrouch	Amis Marcheurs de la Haute Sûre Rombach	18	16	93	107
Differt	Marcheurs de Turpange	33	34	102	147
Amberloup	Marcheurs Ourthe et Laval Sainte-Ode	2	0	11	6
Oberdonven	Müsselfrenn Oberdonven	29	71	21	18
Beaufort	Wanderfrënn Befort	3	1	26	33
Junglister	Fédération Luxembourgeoise	-	-	24	21
Maissin	Les Sabots de Godefroy	16	11	20	46
Ste-Ode	Marcheurs Ourthe et Laval Sainte-Ode	2	0	11	6
Eischen	Aisdall Flitzer Eischen	12	16	92	164
Consdorf	The World Runners Consdorf	10	12	24	4
Chiny	Les Routheux Izel	60	48	100	87
Brouch	Wanderfrenn Brouch	1	2	22	56
Florennes	Les Bergeots de Florennes	0	2	0	0
Masbourg	Les Marcheurs de la Masblette Masbourg	5	6	2	16
Echternach	Wanderfrënn Echternach	2	0	13	0

### Nouvelles du club

#### Malade

Ont des problèmes qui les tiennent éloignés des circuits / Sara SCHLIM – Adelin PARMENTIER

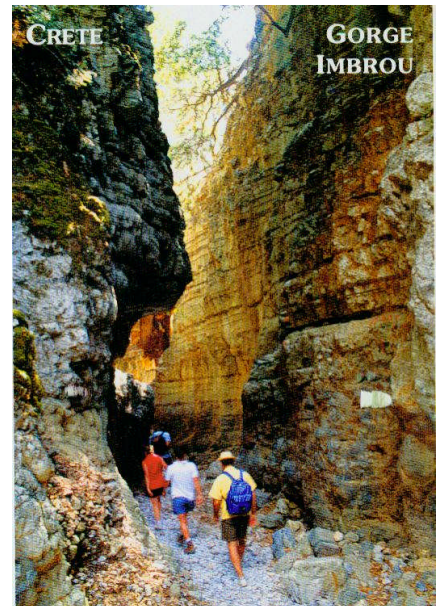
#### Voyages

Nos membres voyagent, parfois fort loin et nous envoient un petit bonjour. Les cartes sont à envoyer au président avec la mention "Arel's club".

*De Roses – Espagne*



Temps splendide !  
 Pourvu que cela dure  
 tout le mois.  
 Amitiés à tous  
 Reine et Alain  
 (Avec les excuses de la  
 rédaction pour le retard  
 La carte date du 5 juin)



*De Crète*

Il faut chaud, 42°

Nous marchons,  
marchons, mais vers le bar

Monique et José

*De Serfaus – Tyrol -Autriche*

Amitiés à tous de Serfaus où nous passons de  
magnifiques vacances

Le quatuor

Jacqueline Ruthy Jeannine Josiane

**Etat du club**

A ce jour, notre club compte 180 membres  
inscrits ou réinscrits dont 26 n'ont pas été vus au moins une fois sur les circuits en 2010.



### Marche du 30 juin 2010 – participations

AREL'S CLUB MARCHEURS	59	<b>GRAND-DUCHE</b>	
INDEPENDANTS	20	BIGONVILLE ARDENNER FRENN	9
<b>TOTAL ARLON</b>	<b>79</b>	BETTENDORF	7
		OBERDONVEN MUSEL FRENN	5
IZEL LES ROUTHOUX	12	BERTRANGE	5
AUBANGE LA FOURMI	12	AMICALE MARCHEURS DE BASCHARAGE	4
LES FOSSES OBJECTIF 10.000	8	LINGER LINGER TRAPPER	4
HABAY LES BOURLOINGUEURS DU SUD	5	LES RAPIDES DE LIMPERTSBERG	4
MARCHE – MARCHEURS LA FAMENNE	4	BERINGEN AMICALE 5X BERINGEN	4
TURPANGE MARCHEURS DE TURPANGE	3	VIANDEN	4
LA GODASSE GAUMAISE	3	EISCHEN	3
LONGVILLY LES HIRONDELLES	2	LAROCLETTE	3
SAINTE ODE	2	ROMBACH	3
MARTELANGE	1	COUNTRY TRAMPS KEISPELT	2
WARDIN	1	LAMADELAINE	2
BOUILLON	1	ETTELBRUCK	2
MASBOURG - GOUVY – TORGNY – St HUBERT	0	BELVAUX STARFIGHTER	2
<b>TOTAL PROVINCE (SANS ARLON)</b>	<b>54</b>	HOSCHIED	2
		CONSDORF THE WORLD RUNNERS	2
<b>BELGIQUE</b>		KAYL - TETANGE	1
HASSELT ( VWF 070)	3	DUDELANGE	1
FOUGNANS (Na 044)	2	ITZIG	1
FRANCHIMONT 5Lg 052)	2	<b>TOTAL GRAND DUCHE</b>	<b>70</b>
POLICE MONS (Ht 061)	2		
OVERIJSE (B 025)	2	<b>FRANCE</b>	
ANHEE (Na 052)	1	HERSERANGE	3
IVOZ RAMET (Lg 093)	1		
DE BRUGSCHE GLOBETROTTERS Akt 177	1	ENFANTS	<b>10</b>
<b>TOTAL HORS PROVINCE</b>	<b>14</b>		
		<b>TOTAL GENERAL (79+54+14+70+3+10)</b>	<b>230</b>

Tableau élaboré par notre secrétaire, Jacques KRIER

Rappelons-nous que notre club compte 180 affiliés. 110 ont plus de 60 ans dont 69 ont plus de 65 ans. Où étaient tous ces pensionnés ? Après cela, on s'étonne qu'il y a moins de monde aux marches.

**cora**

On n'a jamais vu choix et qualité  
si grands à prix si bas

**ET TOUS LES MAGASINS DE LA GALERIE**

## BARBECUE

Notre traditionnel barbecue aura lieu le dimanche 22 août à la Sablonnière à partir de 11.45 h.  
Au programme :

**Apéritif et amuse-gueule**  
**Jambon à la broche avec grand choix de crudités**  
**(Côtelette à demander lors de l'inscription)**

**Fromage**

**Dessert**

**Café**

Le tout pour 15€ pour les adultes (½ prix pour les enfants de moins de 13 ans).

Les boissons sont à prix démocratiques.

Des volontaires sont demandés pour le dimanche matin (08.00 h) pour mettre les tables et préparer les plats et le lundi 23 pour ranger. Merci de prévenir.

Les inscriptions se font chez Emile GOBERT (☎ 063/44.69.91) **avant le lundi 16 août à 20.00 h.**  
Attention, vu les nouvelles redevances, pas de musique mais il y aura le bowling, une riboulette et des jeux de dés.



## FFBMP

L'assemblée générale des clubs est proche et appel est fait aux candidats membre du comité provincial. Les candidatures doivent parvenir pour le 15 août à la présidente, GUILLAUME Jocelyne, rue de Messancy 39 à Aubange. Pour rappel, tous les marcheurs en ordre de cotisation peuvent postuler.

## Vous marchez

Durant le mois de juin, nous avons participé aux marches suivantes :

20100603	LULTZHAUSEN	PW 003 LULTZHAUSEN	1
20100605	BASCHARAGE	AMICALE DES MARCHEURS BASCHARAGE	18
20100606	WALFERDANGE	WALFER DECKELSMOUKEN WALFERDANGE	24
20100606	WILLERS	GARDE A VOUS CARIGNAN	5
20100613	HOSCHEID	SCHLENNERFLITZER HOUSCHENT HOSCHEID	20
20100619	VIANDEN	OURDALL NESSKNACKER VEINEN	1
20100619	WALSDORF	PW 004 WALSDORF	1
20100620	BERTRIX	MARCHE NATIONALE BERTRIX	48
20100622	SAINTE HUBERT	MESA	3
20100623	BASTOGNE	MESA	4
20100624	MARCHE EN FAMENNE	MESA	3
20100625	LAROCHE	MESA	4
20100627	BERINGEN	AMICALE 5X BERINGEN INTERNATIONAL	18
20100627	DUDELANGE	GEHAANSBIERGKNAPPEN DIDDELENG	2
20100627	WARDIN	LES BALADINS WARDIN	43
20100630	ARLON METZERT	AREL'S CLUB MARCHEURS	59
			254

L'an dernier, pour la même période, nous étions 289.

Bravo à tous les courageux. Si vous avez quitté la salle tard, peut-être avez vous un nombre d'arlonais supérieur à celui mentionné. Dans ce cas, merci de me le communiquer.

Merci à tous ceux qui m'ont communiqué le nombre de membres inscrits par mail ou autre moyen.

# AOÛT 2010

<u>Anniversaires</u>	<u>Marches</u>	<u>Mémo</u>
D 1	<b>SAINT-MARD ETTELBRUCK</b>	
L 2 <i>Dominique LAMBERT (Epouse FELLER Jean-Marc)</i>		<b>MARCHE DU MOIS</b>
M 3		
M 4		
J 5 <i>Reine WAGNER (Epouse GREGOIRE Alain)</i>		
V 6 <i>Jean CORNET</i>		
S 7 <i>Jean-Marie WAGENER</i>	<b>DIFFERT RAMBROUCH</b>	
D 8	<b>OBERDONVEN AMBERLOUP</b>	<b>CAR DU CLUB</b>
L 9 <i>Martine WITHOF</i>		
M 10 <i>Annie SERMENT (Epouse DE BRESSING J-Claude)</i>		
M 11		
J 12		
V 13 <i>Daniel DERAUVET</i>		
S 14 <i>Anne-Marie BASTIN</i>	<b>BEAUFORT</b>	
D 15 <i>Aline CHARNET (Epouse LASSENCE Daniel)</i>	<b>MAISSIN JUNGLISTER</b>	
L 16		
M 17 <i>Yolande LOMRY (Epouse HAMES André)</i>		
M 18 <i>Michel GERARD Jean-Louis GILLARD</i>		
J 19	<b>SAINTE-ODE</b>	
V 20		
S 21	<b>EISCHEN</b>	
D 22	<b>CHINY CONSDORF</b>	<b>BARBECUE DU CLUB</b>
L 23		
M 24 <i>Louise LEGROS</i>		
M 25		
J 26		
V 27		
S 28 <i>Anny BODART (Epouse BOUILLON Germain)</i>	<b>BROUCH</b>	
D 29	<b>FLORENNES MASBOURG ECHTERNACH</b>	<b>CAR DU CLUB</b>
L 30		
M 31		

## Marche du mois

La marche de ce mois est à Beauraing le lundi 2 août. Les Panards Winennois vous attendent à l'Athénée Royal, Rue Herdal à BEAURAING à partir de 10 heures sur des circuits de 6, 12 et 20 km. Pour les volontaires, groupez-vous pour remplir les voitures. Le carburant est cher.